

MESSAGE

ごあいさつ

庭野平和財団 理事長
Chairman, The Niwano Peace Foundation
長沼基之
Motoyuki Naganuma

庭野平和財団（庭野日鑛総裁、長沼基之理事長）は、第15回庭野平和賞をカンボジアの仏教指導者、マハ・ゴーサナンダ師に贈ることを決定しました。

マハ・ゴーサナンダ師は、祖国カンボジアの悲劇を前に、民族の融和と戦後の復興、難民の救済を目指し、非暴力によるさまざまな活動を展開してこられました。

とりわけ1991年の和平協定調印後、「法の巡礼」（ダンマヤトラ）と呼ばれる平和行進を始められ、紛争によって分断された人々の平和の架け橋となると同時に、森林問題や地雷問題など、平和を脅かす諸問題の解決に地道な貢献をしてこられました。

本日ここに各界を代表する方々のご臨席を賜わり、マハ・ゴーサナンダ師の業績を讃えて贈呈式を举行することができますことは、私どもの大きな喜びであります。また、回を重ねると共に庭野平和賞に対するご理解と評価が高まりつつあることは、宗教協力の理念と活動の輪が一層広がるために極めて喜ばしいことであり、深く感謝申し上げる次第でございます。

私どもは、この庭野平和賞によって宗教協力の輪がさらに広がり、世界平和の実現と、人類の繁栄にいささかなりとも貢献できればと念願しております。

今後とも皆様の一層のご理解とご協力をお願い申し上げます。



Greetings

The Niwano Peace Foundation has selected Maha Ghosananda of Cambodia to be the recipient of the fifteenth Niwano Peace Prize. Maha Ghosananda has played a major role in various nonviolent activities to promote reconciliation among the Cambodian people following the nation's civil strife, offering support to refugees and encouraging the rebuilding of the nation.

After the signing of the 1991 peace accord, Maha Ghosananda led the first of the *Dhammayietra* (Walks for Peace and Reconciliation). Through these Walks, he has continued to make a steady contribution, not only to bring about harmony among divided people, but also for solutions to a wide range of peace-threatening issues such as deforestation and the use of land mines.

It is a great pleasure for us to hold this presentation ceremony to praise the achievements of Maha Ghosananda in the presence of so many guests from different fields.

The increased acceptance and appreciation enjoyed by the Niwano Peace Prize with each passing year are highly gratifying and augur well for the further dissemination of the principles and practice of interreligious cooperation. We hope through this prize to make a modest contribution to further widening the circle of interreligious cooperation and thus to bringing about world peace and human prosperity, and we ask your continued assistance and support in this endeavor.